

“AZƏRENERJİ” AÇIQ SƏHMDAR CƏMİYYƏTİ

31 dekabr 2012-ci il tarixinə bitən il üzrə
Konsolidə edilmiş maliyyə hesabatları

“AZƏRENERJİ” AÇIQ SƏHMDAR CƏMIYYƏTİ

31 DEKABR 2012-CİİL TARİXİNƏ BİTƏN İL ÜZRƏ KONSOLIDƏ EDİLMİŞ MALİYYƏ HESABATLARININ HAZIRLANMASI VƏ TƏSDİQLƏNMƏSİ İLƏ BAĞLI RƏHBƏRLİYİN MƏSULİYYƏTİ HAQQINDA HESABAT

Rəhbərlik “AZƏRENERJİ” Açıq Səhmdar Cəmiyyəti və onun törəmə müəssisələrinin (“Qrup”) 31 dekabr 2012-ci il tarixinə maliyyə vəziyyətini, eləcə də həmin tarixə bitən il üzrə əməliyyatlarının konsolidə edilmiş nəticələrini, pul vəsaitlərinin hərəkətini və kapitaldakı dəyişiklikləri düzgün əks etdirən konsolidə edilmiş maliyyə hesabatlarının Maliyyə Hesabatlarının Beynəlxalq Standartlarına (MHBS) müvafiq olaraq hazırlanmasına görə məsuliyyət daşıyır.

Konsolidə edilmiş maliyyə hesabatlarının hazırlanmasında rəhbərlik aşağıdakılara məsuldur:

- Müvafiq mühasibat uçotu siyasətinin seçilməsi və ardıcıl şəkildə tətbiqinə;
- Mühasibat uçotu siyasəti də daxil olmaqla, məlumatın müvafiqlik, mötəbərlik, müqayisəlilik və anlaşıla bilənliyi prinsiplərinin təmin edilməsi şərti ilə təqdim olunmasına;
- Xüsusi əməliyyatların, digər hadisələr və şəraitlərin Qrupun konsolidə edilmiş maliyyə vəziyyəti və maliyyə nəticələrinə təsirinin istifadəçilər tərəfindən anlaşılmasına yardım etmək üçün MHBS-a müvafiqlik kifayət etmədiyi təqdirdə əlavə açıqlamaların verilməsinə;
- Qrupun fasiləsizlik prinsipi ilə fəaliyyət göstərə bilməsi qabiliyyətinin qiymətləndirilməsinə.

Rəhbərlik həmçinin aşağıdakılara görə cavabdehdir:

- Qrup üzrə effektiv və sağlam daxili nəzarət sisteminin yaradılması, tətbiqi və saxlanması;
- Qrupun əməliyyatlarının göstərilməsi və izah edilməsi, eləcə də onun konsolidə edilmiş maliyyə vəziyyətinin istənilən vaxtda qənaətbəxş dəqiqlik ilə açıqlanması üçün yetərli olan, habelə, Qrupun konsolidə edilmiş maliyyə hesabatlarının MHBS-a uyğun gəldiyini təmin edən müvafiq mühasibat qeydlərinin aparılması;
- Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyinə və mühasibat uçotu standartlarına müvafiq olaraq uçotun aparılması;
- Qrupun aktivlərinin mühafizə olunması üçün mövcud imkanlardan istifadə etməklə tədbir görülməsi;
- Saxtakarlıq və digər qanun pozuntusu hallarının aşkar edilməsi və qarşısının alınması.

31 dekabr 2012-ci il tarixinə bitən il üzrə Qrupun konsolidə edilmiş maliyyə hesabatları 29 mart 2013-cü il tarixində rəhbərlik tərəfindən təsdiq edilmişdir.

MÜSTƏQİL AUDİTOR RƏYİ

"AZƏRENERJİ" Açıq Səhmdar Cəmiyyətinin Səhmdarları və Direktorlar Şurasına:

Biz "AZƏRENERJİ" Açıq Səhmdar Cəmiyyəti və onun törəmə müəssisələrinin (birlikdə - "Qrup") 31 dekabr 2012-ci il tarixinə olan maliyyə vəziyyəti haqqında konsolidə edilmiş hesabatı və həmin tarixə bitən il üzrə məcmu mənfəət, pul vəsaitlərinin hərəkəti və kapitalda dəyişikliklər haqqında konsolidə edilmiş hesabatları, habelə, mühüm mühasibat uçotu siyasətlərinin xülasəsi və digər izahedici məlumatları özündə əks etdirən əlavə olunmuş konsolidə edilmiş maliyyə hesabatlarının auditini apardıq.

Rəhbərliyin konsolidə edilmiş maliyyə hesabatları ilə bağlı məsuliyyəti

Rəhbərlik Maliyyə Hesabatları üzrə Beynəlxalq Standartlara müvafiq olaraq konsolidə edilmiş bu maliyyə hesabatlarının hazırlanması və düzgün təqdim edilməsi, eləcə də saxtakarlıq yaxud səhv nəticəsində yaranmasından asılı olmayaraq mühüm təhriflərin olmadığı konsolidə edilmiş maliyyə hesabatlarının hazırlanması üçün rəhbərliyin qənaətinə görə zəruri sayılan daxili nəzarət sistemində görə məsuliyyət daşıyır.

Auditorun məsuliyyəti

Bizim məsuliyyətimiz apardığımız auditə əsasən konsolidə edilmiş bu maliyyə hesabatlarına dair rəy bildirməkdən ibarətdir.

Biz auditə Beynəlxalq Audit Standartlarına müvafiq olaraq həyata keçirdik. Bu standartlar bizdən etik tələblərə riayət etməyimizi, eləcə də konsolidə edilmiş maliyyə hesabatlarında mühüm təhriflərin olmadığına kifayət qədər əminliyin əldə edilməsi məqsədi ilə auditə planlaşdırmağımızı və həyata keçirməyimizi tələb edir.

Audit zamanı konsolidə edilmiş maliyyə hesabatlarındakı məbləğ və açıqlamalara dair audit sübutlarının əldə olunması ilə bağlı prosedurlar yerinə yetirilir. Prosedurlar auditorun mühakiməsi, o cümlədən konsolidə edilmiş maliyyə hesabatlarında saxtakarlıq yaxud səhv nəticəsində baş verməsindən asılı olmayaraq mühüm təhriflər ilə bağlı risklərin qiymətləndirilməsindən asılı olaraq seçilir. Belə risk qiymətləndirmələrini həyata keçirərkən auditor şəraitə uyğun olaraq audit prosedurlarının planlaşdırılması məqsədilə müəssisənin daxili nəzarət sistemini, həmin sistemin effektivliyi barədə rəy bildirmək üçün deyil, müəssisə tərəfindən konsolidə edilmiş maliyyə hesabatlarının düzgün hazırlanması və təqdim edilməsi ilə bağlı fikir formalaşdırır. Auditə, həmçinin, rəhbərlik tərəfindən tətbiq edilən mühasibat uçotu qaydalarının müvafiqliyinin və irəli sürülmüş mühasibat hesablamalarının əsaslı olduğunun qiymətləndirilməsi, habelə konsolidə edilmiş maliyyə hesabatlarının ümumi təqdimatının dəyərləndirilməsi daxildir.

Hesab edirik ki, audit rəyimizi bildirmək üçün əsas verən kifayət qədər və uyğun audit sübutu əldə etmişik.

Rey

Fikrimizcə, konsolidə edilmiş maliyyə hesabatları bütün əhəmiyyətli aspektlər baxımından Qrupun 31 dekabr 2012-ci il tarixinə olan konsolidə olunmuş maliyyə vəziyyətini və onun həmin tarixə bitən il üzrə maliyyə nəticələri və pul vəsaitlərinin hərəkəti Maliyyə Hesabatları üzrə Beynəlxalq Standartlara müvafiq olaraq düzgün əks etdirir.

29 mart 2013-cü il
Azərbaycan Respublikası, Bakı şəhəri

Deloitte adı Böyük Britaniya və Şimali İrlandiya Birləşmiş Krallığının qanunvericiliyi əsasında qeydiyyatda alınmış və məsuliyyəti onun iştirakçıları tərəfindən verilən təminatlarla məhdudlaşan Deloitte Touche Tohmatsu Limited şirkətinə və onun üzv şirkətlərindən ibarət olan şəbəkəyə aid ayrı və müstəqil hüquqi şəxslərdən birinə və ya hər hansına məxsusdur. Deloitte Touche Tohmatsu və ona üzv şirkətlərin hüquqi strukturunun ətraflı təsviri üçün www.deloitte.com/about internet sahifəsinə müraciət edin. "Deloitte MDB"-nin hüquqi forması haqqında məlumat almaq üçün isə <http://www.deloitte.com/ru/about> internet sahifəsinə daxil olə bilərsiniz.

© 2013 "Deloitte & Touche" MMC. Bütün hüquqlar qorunur.

“AZƏRENERJİ” AÇIQ SƏHMDAR CƏMİYYƏTİNİN 2012-Cİ İL ÜZRƏ MALİYYƏ HESABATLARI

31 DEKABR 2012-Cİ İL TARİXİNƏ BİTƏN İL ÜZRƏ MƏCMU MƏNFƏƏT HAQQINDA KONSOLIDƏ EDİLMİŞ HESABAT

(AZN ilə ifadə edilmiş hər səhm üzrə mənfəət göstəriciləri istisna olunmaqla, min Azərbaycan manatı ilə)

	31 dekabr 2012-ci il tarixinə bitən il	31 dekabr 2011-ci il tarixinə bitən il
GƏLİR		
Enerji satışı	716,319	646,107
Digər satış gəlirləri	33,678	26,367
	749,997	672,474
XƏRCLƏR		
Yanacaq	(217,129)	(189,847)
Köhnəlmə və amortizasiya	(182,988)	(191,900)
İşçi heyətinin saxlanması xərcləri	(91,464)	(92,359)
Təmir və texniki xidmət	(62,904)	(51,964)
Ssudaların və debitor borcların dəyersizləşməsi ehtiyatında dəyişiklik	(61,393)	(19,310)
Mənfəət vergisindən başqa digər vergilər	(22,920)	(22,570)
Xammal və materiallar	(4,703)	(15,123)
Alınmış enerji	(2,552)	(4,605)
Digər	(14,602)	(8,717)
<i>Əməliyyat mənfəəti</i>	89,342	76,079
Maliyyə xərcləri, xalis	(19,856)	(18,109)
Xarici valyuta mübadiləsindən gəlir, xalis	28,623	19,061
Digər gəlirlər	22,429	16,221
Dövlətin qərarı ilə borcların silinməsi	-	138,015
<i>Mənfəət vergisindən əvvəl mənfəət</i>	120,538	231,267
Mənfəət vergisi gəliri / (xərçi)	38,012	(38,796)
İL ÜZRƏ CƏMİ MƏCMU MƏNFƏƏT	158,550	192,471
<i>HƏR SƏHM ÜZRƏ MƏNFƏƏT</i>		
Əsas (AZN)	1.80	2.19
Azaldılmış (AZN)	1.69	2.19

**31 DEKABR 2012-Cİ İL TARİXİNƏ
MALİYYƏ VƏZİYYƏTİ HAQQINDA KONSOLIDƏ EDİLMİŞ HESABAT**

(min Azərbaycan manatı ilə)

	31 dekabr 2012-ci il	31 dekabr 2011-ci il
AKTİVLƏR		
<i>Uzunmüddətli aktivlər</i>		
Əmlak, tikili və avadanlıq	4,430,133	4,189,931
Əmlak, tikili və avadanlığın alınması üçün verilmiş avanslar	374,876	294,549
Təxirə salınmış vergi aktivləri	86,546	94,464
Digər uzunmüddətli aktivlər	596	633
<i>Cəmi uzunmüddətli aktivlər</i>	<u>4,892,151</u>	<u>4,579,577</u>
<i>Qısamüddətli aktivlər</i>		
Mal-material ehtiyatları	54,921	45,879
Əvəzləşdirilən ƏDV	304,259	263,722
Ssudalar və debitor borclar	25,154	34,093
Ödənilmiş avanslar və qabaqcadan ödənilmiş xərclər	6,455	15,179
Nağd pul və pul vəsaitlərinin ekvivalentləri	51,694	53,966
<i>Cəmi qısamüddətli aktivlər</i>	<u>442,483</u>	<u>412,839</u>
CƏMİ AKTİVLƏR	<u>5,334,634</u>	<u>4,992,416</u>
KAPİTAL VƏ ÖHDƏLİKLƏR		
<i>Kapital</i>		
Nizamnamə kapitalı	1,760,495	1,560,035
Əlavə ödənilmiş kapital	120,022	200,460
Bölüşdürülməmiş mənfəət	139,886	14,486
<i>Cəmi kapital</i>	<u>2,020,403</u>	<u>1,774,981</u>
<i>Uzunmüddətli öhdəliklər</i>		
Ssudalar və borc vəsaitləri, uzunmüddətli hissəsi	1,545,320	1,448,938
Dövlət subsidiyaları	106,794	115,420
Təxirə salınmış vergi öhdəliyi	236,345	211,234
İstismardan çıxarma üzrə öhdəlik	36,747	37,437
Ticarət və digər kreditör borcları	2,941	3,135
<i>Cəmi uzunmüddətli öhdəliklər</i>	<u>1,928,147</u>	<u>1,816,164</u>
<i>Qısamüddətli öhdəliklər</i>		
Ssuda və borc vəsaitləri, qısamüddətli hissəsi	279,804	298,750
Ticarət və digər kreditör borcları	407,038	289,186
Müştərilərdən alınmış avanslar	2,627	27,371
Cari mənfəət vergisi öhdəliyi	282,566	453,806
Mənfəət vergisindən başqa digər vergi öhdəlikləri	414,049	332,158
<i>Cəmi qısamüddətli öhdəliklər</i>	<u>1,386,084</u>	<u>1,401,271</u>
CƏMİ ÖHDƏLİKLƏR	<u>3,314,231</u>	<u>3,217,435</u>
CƏMİ KAPİTAL VƏ ÖHDƏLİKLƏR	<u>5,334,634</u>	<u>4,992,416</u>

**31 DEKABR 2012-Cİ İL TARİXİNƏ BİTƏN İL ÜZRƏ
KAPİTALDA DƏYİŞİKLİKLƏR HAQQINDA KONSOLIDƏ EDİLMİŞ HESABAT**

(min Azərbaycan manatı ilə)

	Nizamnamə kapitalı	Əlavə ödənilmiş kapital	Bölüş- dürülməmiş mənfəət	Cəmi
1 yanvar 2011-ci il tarixinə qalıq	111,777	991,729	248,544	1,352,050
İl üzrə cəmi məcmu mənfəət	-	-	192,471	192,471
Nizamnamə kapitalına köçürmələr	1,448,258	(1,021,729)	(426,529)	-
Əlavə ödənilmiş capital	-	230,460	-	230,460
31 dekabr 2011-ci il tarixinə qalıq	1,560,035	200,460	14,486	1,774,981
İl üzrə cəmi məcmu mənfəət	-	-	158,550	158,550
Nizamnamə kapitalına köçürmələr	200,460	(200,460)	-	-
Əlavə ödənilmiş capital	-	120,022	-	120,022
Əvvəllər tanınmış müəssisələrin birləşmələrinə düzəliş	-	-	(33,150)	(33,150)
31 dekabr 2012-ci il tarixinə qalıq	1,760,495	120,022	139,886	2,020,403

**31 DEKABR 2012-Cİ İL TARİXİNƏ BİTƏN İL ÜZRƏ
PUL VƏSAİTLƏRİNİN HƏRƏKƏTİ HAQQINDA KONSOLIDƏ EDİLMİŞ HESABAT**

(min Azərbaycan manatı ilə)

	31 dekabr 2012-ci il tarixinə bitən il	31 dekabr 2011-ci il tarixinə bitən il
ƏMƏLİYYAT FƏALİYYƏTİ ÜZRƏ PUL VƏSAİTLƏRİNİN HƏRƏKƏTİ:		
<i>Vergidən əvvəl mənfəət</i>	120,538	231,267
<i>Aşağıdakılara görə düzəlişlər:</i>		
Köhnəlmə və amortizasiya	182,988	191,900
Ssuda və debitor borcları üzrə dəyərsizləşmə itkisi	61,393	23,754
Əmlak, tikili və avadanlığın xaric olmasından zərər / (gəlir)	647	(333)
Mal-materiallar üzrə dəyərsizləşmə (itkisinin bərpa olunması) / itkisi	(2,745)	4,525
Digər qeyri-pul gəlirləri	(22,429)	(16,221)
Elektrik şəbəkəsinə qoşulma xidməti	(27,715)	(21,085)
İl ərzində istifadə olunmuş istismardan çıxarma üzrə öhdəliklər	(281)	(728)
Xarici valyuta mübadiləsindən gəlir, xalis	(28,623)	(19,061)
Maliyyə xərcləri, xalis	19,856	18,109
Dövlətin qərarı ilə borcların silinməsi	-	(138,015)
	303,629	274,112
<i>Dövriyyə kapitalındakı hərəkətlər:</i>		
Mal-materiallarda azalma	12,493	12,051
Əvəzləşdirilən ƏDV-də artım (ii)	(125,311)	(98,673)
Ticarət və digər debitor borclarında artım	(100,509)	(85,526)
Ödənilmiş avanslar və qabaqcadan ödənişlərdə azalma	9,093	1,982
Ticarət və digər kreditör borclarında artım	137,694	82,363
Müştərilərdən alınmış avanslarda (azalma) / artım	(8,818)	9,754
Mənfəət vergisindən başqa digər vergi öhdəliklərində artım	62,544	47,778
<i>Mənfəət vergisindən əvvəl əməliyyatlardan daxil olan xalis nağd pul vəsaitləri</i>	290,815	243,841
Ödənilmiş mənfəət vergisi	(68)	(1,610)
Ödənilmiş faiz	(20,746)	(19,571)
Əməliyyat fəaliyyətindən əldə olunan xalis pul vəsaitləri	270,001	222,660
İNVESTİSIYA FƏALİYYƏTİ ÜZRƏ PUL VƏSAİTLƏRİNİN HƏRƏKƏTİ:		
Verilmiş ssudalardan alınan faizlər	4,042	3,949
Verilmiş ssudaların geri ödənilməsi	39,343	19,828
Əmlak, tikili və avadanlığın alınması (i)	(368,645)	(469,227)
Digər uzunmüddətli aktivlərin alınması	(31)	(50)
İnvestisiya fəaliyyətinə yönəldilən xalis pul vəsaitləri	(325,291)	(445,500)
MALİYYƏ FƏALİYYƏTİ ÜZRƏ PUL VƏSAİTLƏRİNİN HƏRƏKƏTİ:		
Borc vəsaitlərinin alınması (i)	121,130	198,476
Borc vəsaitlərinin geri ödənilməsi	(187,527)	(206,136)
Səhmdarlar tərəfindən əlavə ödənilmiş kapitala daxilolmalar	120,022	230,460
Maliyyə fəaliyyətindən əldə olunan xalis pul vəsaitləri	53,625	222,800
NAĞD PUL VƏSAİTLƏRİ VƏ PUL VƏSAİTLƏRİNİN EKVİVALENTLƏRİNDƏ XALIS AZALMA	(1,665)	(40)
İLİN ƏVVƏLİNDƏ NAĞD PUL VƏSAİTLƏRİ VƏ PUL VƏSAİTLƏRİNİN EKVİVALENTLƏRİ	53,966	58,327
Valyuta məzənnələrində dəyişikliklərin xarici valyutada saxlanılan nağd pul və pul vəsaitlərinin ekvivalentlərinin balans dəyərində təsiri	(607)	(4,321)
İLİN SONUNDA NAĞD PUL VƏ PUL VƏSAİTLƏRİNİN EKVİVALENTLƏRİ	51,694	53,966

31 DEKABR 2012-Cİ İL TARİXİNƏ BİTƏN İL ÜZRƏ PUL VƏSAİTLƏRİNİN HƏRƏKƏTİ HAQQINDA KONSOLİDƏ EDİLMİŞ HESABAT (DAVAMI)

(min Azərbaycan manatı ilə)

Pul vəsaitlərinin hərəkəti haqqında konsolidə edilmiş hesabatə daxil olmayan nağdsız əməliyyatlar

31 dekabr 2012-ci il tarixinə bitən il üzrə konsolidə edilmiş pul vəsaitlərinin hərəkəti haqqında hesabatlarda göstərilən məbləğlərə aşağıdakı qeyri-nağd əməliyyatlar daxil edilmir:

- (i) Müvafiq ssuda sazişlərinə əsasən 156,128 min AZN (2011-ci ildə: 117,687 min AZN) məbləğində borc vəsaitləri əmlak, tikili və avadanlıqlara görə ödənişlər formasında alınmışdır.
- (ii) Mənfəət vergisi, əlavə dəyər vergisi və digər vergilər üzrə müvafiq olaraq 4,048 min AZN, 83,257 min AZN və 19,403 min AZN məbləğdə öhdəliklərin (2011-ci ildə: 2,074 min AZN, 94,763 min AZN və 26,633 min AZN) nağd pul və pul vəsaitlərinin ekvivalentlərinə aid edilməyən ƏDV depozit hesabından ödənilmişdir. Bundan başqa 2012-ci il ərzində mənfəət vergisi öhdəliyi dövlət sərəncamları əsasında 91,889 min AZN məbləğində azaldılmış və alınacaq ƏDV və digər vergilərə qarşı 129,235 min AZN məbləğində əvəzləşdirilmişdir.